



2012-05-01

**MEETING OF THE COMMISSION  
WEDNESDAY AND THURSDAY,  
MAY 2 AND 3, 2012**

Agenda of the meeting of the Canadian Nuclear Safety Commission (CNSC) to be held on Wednesday and Thursday, May 2 and 3, 2012, in the Public Hearing Room, 14<sup>th</sup> floor, 280 Slater Street, Ottawa, Ontario.

The meeting will start at:

- 2:00 P.M. on May 2, 2012
- 9:00 A.M. on May 3, 2012

**UPDATE**

The meeting will be webcasted live on [nuclearsafety.gc.ca](http://nuclearsafety.gc.ca)

**RÉUNION DE LA COMMISSION  
LES MERCREDI ET JEUDI,  
2 ET 3 MAI 2012**

Commission  
Member  
Document  
(CMD)  
Document à  
l'intention des  
commissaires

L'ordre du jour de la réunion de la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) qui aura lieu les mercredi et jeudi, 2 et 3 mai 2012, dans la salle des audiences publiques, au 14<sup>e</sup> étage du 280, rue Slater, Ottawa (Ontario).

La réunion débutera à :

- 14 h 00 le 2 mai 2012
- 9 h 00 le 3 mai 2012

**MISE À JOUR**

La réunion sera webdiffusée en direct à [suretenucleaire.gc.ca](http://suretenucleaire.gc.ca)

1.	Opening remarks	12-M20.A	1.	Ouverture de la séance
2.	Adoption of Agenda	12-M21.B	2.	Adoption de l'ordre du jour
3.	Approval of Minutes of Commission Meeting held March 28 and 29, 2012	12-M22	3.	Approbation du procès-verbal de la réunion de la Commission tenue les 28 et 29 mars 2012

**4. Status Reports**

**4.1 Early Notification Reports**

**4.1.1 Atomic Energy of Canada Limited:** 12-M27  
Workplace Fatality Reported at AECL's Chalk River Laboratories

**4. Rapports d'étapes**

**4.1 Avis d'événements opérationnels**

**4.1.1 Énergie atomique du Canada limitée :** Décès en milieu de travail rapporté aux Laboratoires de Chalk River d'EACL

**5. Information Items**

**5.1 Saskatchewan Research Council: Status report on completion of Order, and progress on Environmental Assessment at the Gunnar Closed Mine Site, Northern Saskatchewan**

- Oral presentation by the Saskatchewan Research Council 12-M25.1  
12-M25.1A
- Oral presentation by CNSC staff 12-M25

**5. Items d'information**

**5.1 Saskatchewan Research Council : Rapport sur l'état d'achèvement de l'Ordre et du progrès de l'évaluation environnementale au site de la mine fermée de Gunnar au nord de la Saskatchewan**

- Exposé oral par Saskatchewan Research Council
- Exposé oral par le personnel de la CCSN

**5.2 Performance of Canadian Uranium Fuel Cycle Facilities: 2010**

- Oral presentation by CNSC staff 12-M26

**5.2 Rapport du personnel de la CCSN sur le rendement des installations du cycle de combustible d'uranium au Canada : 2010**

- Exposé oral par le personnel de la CCSN

**Closing of the meeting for May 2, 2012. The meeting will resume on May 3, 2012 at 9:00 A.M.**

**Clôture de la réunion pour le 2 mai 2012. La réunion se poursuivra le 3 mai 2012 à 9 h 00.**

**Thursday, May 3, 2012  
9:00 A.M.**

**Le jeudi 3 mai 2012  
9 h 00**

<p><b>6. Status Reports</b></p> <p><b>6.1 Status Report on Power Reactors</b> 12-M24</p> <p><b>6.2 Early Notification Reports</b></p> <p><b>6.2.1 Ontario Power Generation Inc.:</b> 12-M28 Workplace Fatality Reported at OPG's Darlington Nuclear Generating Station</p> <p><b>6.2.2 Hydro-Québec:</b> 12-M29 Heavy Water Leak in the Reactor Building at Gentilly-2</p> <p><b>7. Information Item</b></p> <p><b>7.1 Actions required by the CNSC, Licensees and affected stakeholders to address the Task Force recommendations and outcome of the public consultation on the CNSC Fukushima Task Force Report and CNSC Management Response</b></p> <p>• Oral presentation by CNSC Staff 12-M23 12-M23.B</p> <p>[CMD 12-M23.A contains prescribed security information and is not publicly available] 12-M23.A</p>	<p><b>6. Rapports d'étapes</b></p> <p><b>6.1 Rapport d'étape sur les centrales nucléaires</b></p> <p><b>6.2 Avis d'événements opérationnels</b></p> <p><b>6.2.1 Ontario Power Generation Inc. :</b> Décès en milieu de travail rapporté à la centrale nucléaire de Darlington de OPG</p> <p><b>6.2.2 Hydro-Québec :</b> Fuite d'eau lourde dans le bâtiment réacteur à Gentilly-2</p> <p><b>7. Item d'information</b></p> <p><b>7.1 Mesures requises de la part de la CCSN, des titulaires de permis et des parties intéressées en cause pour donner suite aux recommandations du Groupe de travail et aux résultats de la consultation publique sur le Rapport du Groupe de travail de la CCSN sur Fukushima et la Réponse de la direction aux recommandations</b></p> <p>• Exposé oral par le personnel de la CCSN</p> <p>[Le CMD 12-M23.A contient des renseignements réglementés qui portent sur la sécurité et n'est pas accessible au public]</p>
---	---

- |   |                                |   |
|---|--------------------------------|---|
| • Oral presentation by the Canadian Standards Association (CSA Group)   | 12-M23.1<br>12-M23.1A          | • Exposé oral par l'Association canadienne de normalisation (Groupe CSA)                        |
| • Oral presentation by Marchhurst Technologies Corporation  | 12-M23.2                       | • Exposé oral par Marchhurst Technologies Corporation   |
| • Oral presentation by Ontario Power Generation   | 12-M23.5<br>12-M23.5A          | • Exposé oral par Ontario Power Generation  |
| • Oral presentation by Hydro-Québec   | 12-M23.12                      | • Exposé oral par Hydro-Québec  |
| • Oral presentation by Michel A. Duguay   | 12-M23.7<br>12-M23.7A          | • Exposé oral par Michel A. Duguay  |
| • Oral presentation by Candu Energy Inc.  | 12-M23.6<br>12-M23.6A          | • Exposé oral par le Candu Energy Inc.  |
| • Oral presentation by Greenpeace   | 12-M23.8<br>12-M23.8A          | • Exposé oral par Greenpeace  |
| • Oral presentation by the University of Ontario Institute of Technology  | 12-M23.3<br>12-M23.3A          | • Exposé oral par l'University of Ontario Institute of Technology                               |
| • Oral presentation by CCNB Action, Saint John Fundy Chapter  | 12-M23.10<br><b>12-M23.10A</b> | • Exposé oral par le CCNB Action, section Saint John Fundy                                      |
| • Oral presentation by the Canadian Coalition for Nuclear Responsibility  | 12-M23.11                      | • Exposé oral par le Regroupement pour la surveillance du nucléaire                             |
| • Oral presentation by Bruce Power  | 12-M23.4<br>12-M23.4A          | • Exposé oral par Bruce Power   |
| • Written submission from the <i>Agence de la santé et des services sociaux de la Mauricie et du Centre-du-Québec</i> | 12-M23.9                       | • Mémoire de l'Agence de la santé et des services sociaux de la Mauricie et du Centre-du-Québec |
| <b>8. Closing of meeting</b>  |                                | <b>8. Clôture de la séance</b>  |